



CONSEIL DES MAIRES - MRC DE PONTIAC | COUNCIL OF MAYORS - PONTIAC RCM
SALLE ELSIE GIBBONS | ELSIE GIBBONS ROOM

20 AOÛT 2025 | AUGUST 20, 2025
18H30 | 6:30 P.M.

		But	Responsable
1	OUVERTURE ET PRÉSENCES OPENING AND ATTENDANCE	RESOLUTION	JANE TOLLER
2	CAPTATION DE LA SÉANCE & YOUTUBE RECORDING OF THE SITTING & YOUTUBE	INFORMATION	JANE TOLLER
3	DÉCLARATION - UTILISATION DE LA LANGUE DE SON CHOIX STATEMENT - USE OF THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE	INFORMATION	JANE TOLLER
4	DÉCLARATION DE LA PRÉFÈTE STATEMENT BY THE WARDEN (DÉCORUM)	INFORMATION	JANE TOLLER
5	LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR READING AND ADOPTION OF THE AGENDA	RESOLUTION	JANE TOLLER
6	DÉNONCIATION D'INTÉRÊTS OU DE CONFLIT DECLARATION OF INTEREST OR CONFLICT	INFORMATION	JANE TOLLER
7	ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA DERNIÈRE SÉANCE ADOPTION OF THE MINUTES OF THE LAST SITTING	RESOLUTION	JANE TOLLER
8	ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU JEUDI 10 JUILLET 2025 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL SITTING OF THURSDAY, JULY 10, 2025	RESOLUTION	JANE TOLLER
9	RAPPORT DE LA PRÉFÈTE WARDEN'S REPORT	INFORMATION	JANE TOLLER

		But	Responsable
10	ANNONCES - ÉVÈNEMENTS ANNOUNCEMENTS - EVENTS	INFORMATION	JANE TOLLER
11	PÉRIODE DE QUESTIONS ET DÉCLARATIONS QUESTION PERIOD AND STATEMENTS	INFORMATION	JANE TOLLER
12	ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
12.1	NOMINATION - DIRECTEUR(TRICE) DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION APPOINTMENT - DIRECTOR OF FINANCE AND ADMINISTRATION	RESOLUTION	KIM LESAGE
12.2	ÉLECTION DU PRÉFET AU SUFFRAGE UNIVERSEL – PROPOSITION DE PROTOCOLE D'ENTENTE À CONCLURE AVEC LES MUN. PARTICIPANTES ELECTION OF THE WARDEN BY UNIVERSAL SUFFRAGE – PROPOSED AGREEMENT TO BE CONCLUDED WITH PARTICIPATING MUN.	RESOLUTION	KIM LESAGE
12.3	PRIX DE L'ESSENCE POUR LES MRC FRONTALIÈRES AVEC LE NOUVEAU-BRUNSWICK ET L'ONTARIO GAS PRICES FOR MRC'S BORDERING NEW BRUNSWICK AND ONTARIO	RESOLUTION	KIM LESAGE
12.4	DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE MTMD - PROGRAMME DE SOUTIEN AU TRANSPORT ADAPTÉ (PSTA) 2025-2027 REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE MTMD - ADAPTED TRANSPORTATION SUPPORT PROGRAM (PSTA) 2025–2027	RESOLUTION	KIM LESAGE
13	RAPPORTS DE COMITÉS COMMITTEE REPORTS	TITRE - TITLE	JANE TOLLER
13.1	COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE (CSP) PUBLIC SECURITY COMMITTEE (CSP COMMITTEE)	TITRE - TITLE	ALAIN GAGNON
13.1.1	COMITÉ SÉCURITÉ PUBLIQUE (RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2024-2025) PUBLIC SAFETY COMMITTEE (2024-2025 ANNUAL ACTIVITY REPORT)	RESOLUTION	KIM LESAGE ALAIN GAGNON

		But	Responsable
14	HYDRO-QUÉBEC - PANNES DE COURANT RÉCURRENTES HYDRO-QUÉBEC - RECURRING POWER OUTAGES	RESOLUTION	JANE TOLLER
15	FINANCES	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
15.1	RAPPORT FINANCIER FINANCIAL REPORT	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.2	GESTION DE COMPTE VISA DESJARDINS VISA DESJARDINS ACCOUNT MANAGEMENT	RESOLUTION	KIM LESAGE
16	GESTION DU TERRITOIRE MANAGEMENT OF TERRITORY	TITRE - TITLE	JASON DURAND
16.1	ENVIRONNEMENT ENVIRONMENT	TITRE - TITLE	JASON DURAND KARI RICHARDSON
16.1.1	APPEL D'OFFRES POUR LA COLLECTE ET LE TRANSPORT DES MATIÈRES RECYCLABLES (LOTS 2 & 3, 2025) CALL FOR TENDERS FOR THE COLLECTION AND TRANSPORTATION OF RECYCLABLE MATERIALS (LOTS 2 & 3, 2025)	RESOLUTION	KIM LESAGE KARI RICHARDSON
16.1.2	DÉSIGNATION DES REPRÉSENTANTS À LA TABLE DE CONCERTATION POUR LES AIRES PROTÉGÉES DESIGNATION OF REPRESENTATIVES TO THE PROTECTED AREAS ROUND TABLE	RESOLUTION	JASON DURAND KARI RICHARDSON
16.1.3	DEMANDE DE PARTENARIAT CLIMAT OUTAOUAIS OUTAOUAIS CLIMATE PARTNERSHIP REQUEST	RESOLUTION	JASON DURAND KARI RICHARDSON
17	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ECONOMIC DEVELOPMENT	TITRE - TITLE	TERRY LAFLEUR
17.1	DONS ET COMMANDITES	TITRE - TITLE	TERRY LAFLEUR

		But	Responsable
17.1.1	DEMANDE DE COMMANDITE – FESTIVAL DU BÛCHERON AUX CHUTES COULONGE SPONSORSHIP REQUEST - LUMBERJACK DAY FESTIVAL AT CHUTES COULONGE	RESOLUTION	TERRY LAFLEUR
17.2	CRÉATION D'UNE PLATEFORME DE LOCATION DE GLACE EN PARTENARIAT AVEC LA SADC CREATION OF AN ICE RENTAL PLATFORM IN PARTNERSHIP WITH THE SADC	RESOLUTION	TERRY LAFLEUR
17.3	GEOTOUR DU PONTIAC : PROTOTYPE – CIRCUIT CYCLISTE HISTORIQUE PONTIAC GEOTOUR: PROTOTYPE – HISTORICAL CYCLING TOUR	RESOLUTION	TERRY LAFLEUR
18	INFRASTRUCTURES RÉGIONALES REGIONAL INFRASTRUCTURES	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
18.1	CONTRAT DE SERVICE – FABRICATION ET INSTALLATION DE NOUVELLES BARRIÈRES POUR LE CYCLOPARC PPJ SERVICE CONTRACT – MANUFACTURE AND INSTALLATION OF NEW BARRIERS FOR THE CYCLOPARC PPJ	RESOLUTION	KIM LESAGE TERRY LAFLEUR
18.2	RÉSOLUTION CONCERNANT UNE ENTENTE - FOURNITURE DE SERVICES PAR LE PERSONNEL TECHNIQUE DE LA FQM RESOLUTION CONCERNING AN AGREEMENT - PROVISION OF SERVICES BY FQM TECHNICAL STAFF	RESOLUTION	TERRY LAFLEUR KIM LESAGE
18.3	RÉSOLUTION CONCERNANT LA FOURNITURE DE SERVICES PAR LE PERSONNEL TECHNIQUE DE LA FQM RESOLUTION CONCERNING THE PROVISION OF SERVICES BY FQM TECHNICAL STAFF	RESOLUTION	TERRY LAFLEUR KIM LESAGE
19	CORRESPONDANCE CORRESPONDENCE	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
19.1	BULLETIN MENSUEL DU MARCHÉ DU TRAVAIL OUTAOUAIS (JUILLET 2025) MONTHLY LABOUR MARKET REPORT, OUTAOUAIS (JULY 2025)	INFORMATION	KIM LESAGE

		But	Responsable
19.2	CORRESPONDANCE CORRESPONDENCE (PORTAGE-DU-FORT)	TITRE - TITLE	KIM LESAGE
19.2.1	RÉSOLUTION D'APPUI À LA MUNICIPALITÉ DE PORTAGE-DU-FORT - ARRÊTS À QUATRE VOIES RESOLUTION OF SUPPORT TO THE MUNICIPALITY OF PORTAGE-DU-FORT - FOUR WAY STOPS	RESOLUTION	KIM LESAGE
19.2.2	RÉSOLUTION D'APPUI À LA MUNICIPALITÉ DE PORTAGE-DU-FORT - SIGNALISATION, PASSAGE POUR PIÉTONS RESOLUTION OF SUPPORT TO THE MUNICIPALITY OF PORTAGE- DU-FORT - SIGNAGE, CROSSWALK	RESOLUTION	KIM LESAGE
20	DIVERS MISCELLANEOUS	TITRE - TITLE	JANE TOLLER
20.1	DEMANDE AU MTMD POUR L'INSTALLATION DE BANDES RUGUEUSES SUR LES ROUTES DE LA MRC DE PONTIAC REQUEST TO MTMD - RUMBLE STRIPS TO THE ROADS OF THE MRC PONTIAC	RESOLUTION	JANE TOLLER
21	2E PÉRIODE DE QUESTIONS ET DÉCLARATIONS 2ND QUESTION PERIOD AND STATEMENTS	INFORMATION	JANE TOLLER
22	FERMETURE CLOSING	RESOLUTION	JANE TOLLER

